



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Libera Università degli Studi "Maria SS.Assunta" - LUMSA
Nome del corso in italiano	Mediazione linguistica e culturale (<i>IdSua:1620060</i>)
Nome del corso in inglese	Linguistic and Cultural Mediation
Classe	L-12 R - Mediazione linguistica
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	https://lumsa.it/it/corsi/mediazione-linguistica-culturale?refresh=true
Tasse	https://lumsa.it/it/Tasse-Contributi?refresh=true
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	SQUARZINA DANESI Anna Isabella
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di corso di studio
Struttura didattica di riferimento	GIURISPRUDENZA, ECONOMIA, POLITICA E LINGUE MODERNE (Dipartimento Legge 240)

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	BRUNI ROCCIA	Gioiella		PA	1	
2.	GARRIBBA	Manuela Aviva		PA	1	

3.	MASTRODASCIO	Marco	RD	1
4.	SQUARZINA DANESI	Anna Isabella	PA	1
5.	VENUTI	Roberto	ID	1

Rappresentanti Studenti	DE SANTIS MATTEO m.desantis24@lumsastud.it
Gruppo di gestione AQ	Gioiella BRUNI ROCCIA Manuela Aviva GARRIBBA Eva LOMBARDI Raffaela MERLINI Petra MORETTI
Tutor	Cristiana PUGLIESE Gioiella BRUNI ROCCIA Manuela Aviva GARRIBBA Anna Isabella SQUARZINA Raffaela MERLINI



Il Corso di Studio in breve

12/02/2025

Il corso ha come obiettivo la formazione di mediatrici e mediatori che possiedano due lingue straniere europee a livello di padronanza scritta e orale oppure una lingua europea e una orientale, quest'ultima a livello di autonomia. L'apprendimento di base di una terza lingua è lasciato alla scelta libera degli studenti. All'inizio del secondo anno, lo studente dovrà optare per un curriculum tra quelli proposti dal piano di studi. Il corso prevede anche uno stage curriculare come parte integrante del processo formativo.

Il laureato sarà ben esercitato nell'analisi e nella produzione di testi, con capacità operative nell'ambito della traduzione da e verso le due lingue di specializzazione. Sarà anche dotato di un bagaglio culturale e tecnico che gli permetta di porsi come mediatore e traduttore in ambiti diversi, secondo i profili formativi descritti in sede di Regolamento.

I livelli di lingua conseguiti saranno certificati conformemente agli standard europei.

Link: <https://lumsa.it/it/corsi/mediazione-linguistica-culturale?refresh=true> (Pagina del CdS sul nuovo sito di Ateneo)



QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

12/02/2025

Le ultime consultazioni di Parti sociali (Intercultures - Formatrice/Consulente; Le Commari Edizioni – Amministratrice; Opera Romana Pellegrinaggi – Impiegato al front office; Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali - Addetta alla comunicazione; Religions for Peace Italia – Presidente; Paolucci e C. International SpA - Amministratore delegato; Azienda agricola Aureli Mario - Export Manager; Laureata L-12 iscritta al Corso di Laurea Magistrale in Relazioni internazionali (LM-52) presso la LUMSA) e Comitato di indirizzo (Responsabile Eventi Culturali del Dipartimento Attività Culturali di Roma Capitale; Studio Commercialisti internazionale; Presidente onoraria Associazione Donne del Vino; Guida turistica accreditata; Traduttrice freelance) si sono svolte rispettivamente nel periodo da luglio a settembre 2024 e il 6 settembre 2024, anche in vista dell'adeguamento dell'Ordinamento al Decreto 1648 del 19-12-2024. Come di consueto, nel caso delle Parti sociali, la consultazione ha avuto cadenza annuale ed è avvenuta attraverso la somministrazione di questionari, integrando i pareri acquisiti con la consultazione di studi di settore. Nel caso del Comitato di indirizzo invece si è svolta la consueta riunione on line. La cadenza, almeno annuale, prevede qui la possibilità di convocare riunioni o effettuare consultazioni telematiche supplementari per discutere punti specifici, come avvenuto quest'anno il 20 novembre. Tutte le parti interessate hanno confermato la validità e attualità della struttura del Corso e in particolare della suddivisione in tre percorsi. Tali pareri sono stati corroborati dalla consultazione degli studi di settore (Progetto Excelsior - Unioncamere; XXXI Rapporto Caritas sull'immigrazione; XXVI Rapporto sul Turismo Italiano). Sono giunti suggerimenti riguardo l'importanza di dare rilievo alle tematiche legate alla sostenibilità, in particolare nel percorso dedicato al turismo. Tali tematiche erano peraltro già state inserite, a livello di programmi, nel percorso per l'impresa, grazie ai consigli emersi dalla consultazione precedente. I suggerimenti sono stati accolti non soltanto con la ridenominazione del percorso dedicato al turismo ma soprattutto con la possibilità, in questo medesimo percorso, di inserire un esame di economia (rimodellato sulle tematiche della sostenibilità) mutuandolo dal percorso dedicato all'impresa. Inoltre, con la consultazione puntuale del Comitato di indirizzo svoltasi per via telematica in novembre, si è acquisita l'approvazione per l'inserimento tra le materie di base di un insegnamento dedicato al Cinema come traduzione, ai fini di fornire agli studenti un'introduzione all'intermedialità ed allargare così il ventaglio delle loro conoscenze dei processi mediali. Attraverso il regolare dialogo con le parti è stato anche possibile aggiornare i profili professionali delineando due distinte figure di mediatori che, pur dotate di una formazione di base comune, sono chiamate ad operare in contesti diversi. Ai fini dell'istituzione del Corso la primissima consultazione delle Parti sociali risale al 7 maggio 2009, nell'ambito di una 'Conferenza Didattica di Facoltà' alla quale hanno partecipato i presidenti dei corsi di laurea e diversi rappresentanti del mondo delle professioni, invitati dalla Facoltà di Lettere cui afferiva allora il CdS in Lingue e culture moderne. Erano presenti, per le Parti sociali i rappresentanti delle seguenti istituzioni e società: Rai; Rai Educational; I.C. 'Falcone Borsellino' di Roma; Ministero Affari Esteri Istituto diplomatico; I.I.S. 'Paolo Baffi'; Ass. Tecnici pubblicitari; Magnolia TV; Biblioteca Apostolica Vaticana; FEDERLAZIO; I.I.S.S. 'Alessandro Volta'. Pur apprezzando gli ordinamenti allora vigenti, le parti sociali espressero l'auspicio di una formazione tecnicamente più avanzata e di maggiori capacità applicative da parte degli studenti. Questa indicazione è stata ribadita nelle due conferenze organizzate dal Dipartimento di Scienze Economiche, politiche e delle Lingue moderne, cui afferiva ormai il CdS in Lingue e culture moderne, rispettivamente il 9 gennaio 2014 (cui parteciparono, tra l'altro, rappresentanti del British Institute e della Fondazione Adenaur) e il 15 dicembre 2014. Il 15 dicembre 2014 sono stati presenti, tra l'altro, i rappresentanti di: Exvi - Financial Advisor; Consiglio economico della Com. Europea; Fondazione Telos – Centro Studi Ordine dei dottori commercialisti ed esperti contabili; dirigenza Camera dei deputati; dirigenze Team system e CAf lavoro e fisco; Accademia BBC - Federcasse - Federazione italiana delle Banche di credito cooperativo; Ufficio Personale della Banca di Italia; Amministrazione personale Hotel Invest Italiana srl Crown Plaza. In quest'ultima circostanza è stata presentato l'orientamento dell'Ateneo a trasformare il CdS in Lingue e culture moderne (Classe 11) in Mediazione linguistica e culturale (Classe 12). Il dibattito è stato proficuo nell'individuare le caratteristiche di flessibilità e insieme di concretezza che il mondo del lavoro attende dalla figura del mediatore linguistico.



QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

05/06/2025



CONSULTAZIONI PRECEDENTI:

Nell'anno stesso della sua istituzione, il CdS in Mediazione linguistica e culturale ha cercato di ampliare la rete dei contatti con i rappresentanti del mondo delle professioni - contatti che erano stati precedentemente avviati dal CdS in Lingue e culture moderne.

In particolare, le consultazioni con le parti sociali sono state effettuate, nel mese di dicembre del 2015, tramite l'invio di una lettera firmata dal Direttore del Dipartimento e dal Presidente del CdS, accompagnata dallo schema della proposta formativa del CdS e da un questionario di valutazione. Le organizzazioni consultate per la prima volta sono state le seguenti:

- OIM - Organizzazione Internazionale per le Migrazioni;
- Comitato Italiano per l'UNICEF- onlus.

Il riscontro più significativo è comunque pervenuto (in data 4 gennaio 2016) da un contatto preesistente, rappresentato da Gianluca Teodori, Direttore di RDS (Radio Dimensione Suono). Nelle risposte al questionario, Teodori sottolinea l'esigenza di potenziare lo sviluppo delle capacità traduttive dei discenti, integrando le competenze linguistiche e tecniche con l'approfondimento del vissuto storico e culturale di cui le lingue sono espressione.

Nel secondo anno dalla sua istituzione, il CdS in Mediazione linguistica e culturale ha promosso azioni specifiche per integrare, tra i suoi interlocutori nel mondo delle professioni, competenze e professionalità non abbastanza consultate in precedenza, tali da interagire con il corpo docente sia nella fase di programmazione del progetto formativo sia nell'accompagnamento professionale degli studenti attraverso l'offerta di stage. In particolare, sono stati avviati nuovi contatti con alcune piccole case editrici, molto attive nel campo della traduzione sia nell'ambito della saggistica che nel settore della narrativa e della poesia (Del Vecchio editore; L'orma editore; Il Sirente; Voland casa editrice). Inoltre, sono stati avviati e sono in corso contatti con enti come l'Istituto Treccani (per il settore degli Eventi culturali), la Casa delle Traduzioni, l'associazione culturale Libellula.

Le consultazioni delle parti sociali, individuate nei suddetti interlocutori, sono state effettuate tramite l'invio della proposta formativa del CdS, accompagnata da un questionario di valutazione che poneva l'accento sulle modifiche che si intendono apportare nel prossimo anno accademico. Le risposte pervenute sono concordi nell'approvare l'inserimento di una lingua orientale come lingua di specializzazione nel piano di studi. In particolare, le case editrici consultate sottolineano le grandi opportunità che l'introduzione del cinese e dell'arabo potrebbero dischiudere nel campo della traduzione editoriale e delle comunicazioni sociali in genere, a condizione che i laureati acquisiscano una solida formazione anche sul piano storico-culturale, religioso e politico.

Nell'anno accademico 2017-2018, in concomitanza con l'attivazione dello stage curriculare, il CdS ha intensificato ed esteso i rapporti con gli interlocutori nel mondo delle professioni. In particolare, sono state firmate convenzioni di stage con istituzioni culturali di grande prestigio come il Pontificio Consiglio della Cultura, l'Accademia Nazionale dei Lincei, la Fondazione I Lincei per la Scuola; a queste si aggiungono associazioni culturali e organizzazioni volte alla promozione umana e sociale, quali la Caritas, il Centro Astalli, il Goethe Institut, le Biblioteche di Roma, e piccole case editrici tra cui spicca l'Editore Studium. Per la consultazione delle parti sociali, è stata adottata la modalità già sperimentata nel precedente anno accademico, consistente nell'invio di un questionario sintetico volto a raccogliere opinioni e suggerimenti relativi all'organizzazione e all'offerta didattica del CdS. Tali consultazioni sono state avviate agli inizi del mese di marzo

2018 da parte del Gruppo di gestione AQ. Il questionario di valutazione del CdS è stato inviato ad alcune case editrici, istituzioni culturali e associazioni di promozione sociale, con le quali in precedenza si erano stabiliti contatti personali. Dalle risposte pervenute si rileva un generale apprezzamento per l'impianto complessivo del CdS e per l'articolazione in percorsi che rispondono alle esigenze culturali e sociali del mondo contemporaneo. Per quanto riguarda l'offerta formativa, un suggerimento condiviso da più interlocutori verte sul potenziamento del settore socio-antropologico. Una indicazione interessante riguarda invece la modalità di erogazione della didattica, che potrebbe essere proficuamente integrata da seminari tematici e laboratori operativi volti a favorire un coinvolgimento attivo degli studenti.

Nel 2018-2019 la consultazione con le organizzazioni rappresentative del mondo delle professioni, ormai portata a sistema e basata su una rete territoriale più ampia, è stata effettuata a cura del Responsabile Stage per il CdS, di concerto con il Presidente. Tenendo conto delle caratteristiche specifiche del CdS, si è data particolare importanza all'opportunità di considerare soggetti rappresentativi dei tre percorsi e, ove possibile, di selezionarli tra gli enti che hanno fornito stage agli studenti del CdS. Tra le 13 organizzazioni consultate -- si citano a mo' di esempio Trinity College Rome (Associate Director), Studium Editore Srl (Responsabile Editoriale), Biblioteche di Roma-Roma Capitale (Responsabile Ufficio Promozione della lettura e Casa delle traduzioni), Education First EF (Receptionist e Sales Coordinator), SEPM Caritas (Funzionario), Studio Conti (Dottore commercialista e Revisore legale), Prati Hotel (Manager), ecc. -- si è notato che il maggior numero di risposte è pervenuto da istituzioni culturali piuttosto che da aziende o da soggetti operativi nell'ambito sociale.

Le consultazioni, annuali, sono avvenute tramite invio per posta elettronica del Questionario di valutazione, più ampio e articolato rispetto a quello dell'anno precedente, predisposto in base alle indicazioni del Presidio di Qualità di Ateneo (allegato 2 delle Linee guida per la consultazione delle parti sociali), con allegata descrizione dell'Offerta formativa del CdS. L'invio delle mail è avvenuto in data 21 marzo 2019 da parte della Segreteria del Dipartimento, con richiesta di far pervenire il Questionario compilato entro il 5 aprile. L'invio ufficiale è stato opportunamente preceduto da interviste telefoniche e scambi di mail volti ad illustrare la struttura del CdS e i vari punti del questionario nonché, per le Parti già consultate l'anno precedente, gli elementi di novità dell'offerta formativa. Dalle consultazioni è emerso un particolare interesse per la figura del mediatore nella sua dimensione culturale e non solo linguistica; una valutazione positiva della pluralità dei percorsi (che permettono di evitare una formazione generica oggi considerata inadeguata) e delle potenzialità del percorso turistico; un vivo apprezzamento per insegnamenti come Letteratura-Mondo (oltre che, in generale, per gli insegnamenti letterari). I soggetti consultati hanno manifestato sensibilità all'uno o all'altro dei profili professionali prefigurati dal corso, complessivamente tutti ritenuti attuali e soddisfacenti. Tra i suggerimenti si sottolinea l'invito a introdurre insegnamenti di carattere antropologico; la raccomandazione di favorire i soggiorni Erasmus e le esperienze all'estero, anche sotto forma di stage; l'affermazione dell'importanza della componente culturale nello studio delle lingue. Un accento è stato messo sull'opportunità di potenziare, accanto ai corsi frontali, attività laboratoriali di traduzione. Infine va menzionata la proposta di reinserire la lingua russa nell'offerta formativa, per l'interesse che questa competenza può presentare specie nell'ambito del turismo.

Nell'anno 2019-2020 la consultazione si è svolta, secondo una prassi ormai ben collaudata e messa a sistema, a cura del Responsabile Stage e Job Guidance del CdS d'intesa col Presidente. Ai fini dell'identificazione dei soggetti da consultare, in considerazione delle caratteristiche del CdS, si è data particolare importanza all'opportunità di consultare anche soggetti internazionali; inoltre, come nell'anno precedente, si è ritenuto utile individuare tra le aziende e gli enti da consultare anche soggetti convenzionati per lo svolgimento di stage da parte dei laureandi del CdS, per poter chiedere un riscontro su quanto gli studenti / laureandi dimostrino di aver raggiunto i risultati di apprendimento previsti. È stata inclusa nella consultazione, come da indicazione delle Linee Guida di Ateneo, anche una studentessa dei cicli successivi.

Le consultazioni sono avvenute tramite invio per posta elettronica del Questionario di valutazione, con allegata descrizione dell'Offerta formativa del CdS, invio in alcuni casi opportunamente preceduto da interviste telefoniche volte a illustrare la struttura del CdS e a chiarire alcuni punti del questionario più difficilmente comprensibili per chi non lavora a stretto contatto con l'ambito universitario.

Attraverso il questionario è stato proposto un confronto su sbocchi professionali e occupazionali; rispondenza tra figure professionali ed esigenze e attività delle singole organizzazioni consultate; valutazione dell'offerta formativa in relazione agli sbocchi professionali, con richiesta di eventuali suggerimenti atti ad ampliarla e migliorarla, in particolare per quanto riguarda le soft skills da sviluppare; rispondenza tra risultati di apprendimento attesi e percorso formativo, anche in relazione alle competenze richieste dalle figure professionali di riferimento; infine un riscontro relativo ad eventuali stagisti ospitati, e al loro raggiungimento di obiettivi formativi e risultati di apprendimento.

Gli attori consultati, di cui alcuni già coinvolti in precedenza e quindi attenti alle evoluzioni dell' offerta formativa, altri individuati in modo mirato per allargare la platea degli interlocutori, sono stati 12. Di questi hanno risposto i due terzi e la valutazione dell'offerta formativa proposta è apparsa nel complesso molto positiva, in linea con i risultati delle consultazioni precedenti. Particolare apprezzamento, in riferimento agli sbocchi professionali, è stato espresso per la presenza dei tre percorsi, che formano figure di mediatori orientate ad ambiti specifici, di cui il mondo del lavoro ha forte bisogno. L' importanza di un' eccellente padronanza dell' italiano scritto è stata fortemente sottolineata da numerosi interlocutori. Tra i suggerimenti, si nota l'accento posto sullo sviluppo delle capacità applicate, attraverso laboratori aggiuntivi o corsi adibiti, orientati al mondo del lavoro, e progetti di gruppo che simulino reali project works; suggeriti anche tanto laboratori pratici di elaborazione testuale e scrittura creativa, quanto attività mirate a sviluppare competenze di scrittura in ambiti istituzionali e formali.

La consultazione delle Parti Sociali 2021, svolta in vista dell'elaborazione della nuova offerta formativa 2022-2023, si è svolta, secondo una prassi ormai ben collaudata e messa a sistema, a cura del Responsabile Stage e Job Guidance del CdS d'intesa col Presidente sotto forma di questionari approntati sulla base delle linee guida di Ateneo e interviste telefoniche, e ha dato esiti decisamente positivi. Vista la natura della formazione, si è avuto cura di consultare anche interlocutori internazionali, ed enti rispondenti ai profili culturali e professionali delineati dal corso. Sono stati consultati e hanno risposto:

- The Trustees of Trinity College - Trinity College Rome Campus – Immersion and Engagement Learning Coordinator
- Gruppo editoriale Mauri Spagnol – Direttore ufficio Acquisizioni e Diritti
- Explora – Il Museo dei Bambini di Roma (Società Cooperativa Sociale ONLUS) - Relazioni esterne progetti, eventi e fundraising
- Editore Clichy – Direttore editoriale/Amministratore unico
- Fondation Philippe Wiener - Maurice Anspach – Responsabile comunicazione/Traduttrice letteraria freelance
- Terra Nuova – Centro per la solidarietà e la cooperazione tra i Popoli ONLUS – Advocacy Officer
- Studentessa iscritta a cicli successivi – Studentessa LM52 LUMSA

È emersa anzitutto l'estrema attualità delle figure professionali delineate, che vengono considerate in linea con la flessibilità ed il livello di professionalità richiesti dal mondo del lavoro in Italia ed altri Paesi in questo particolare momento storico. La figura del mediatore, così come declinata nel CdS LUMSA viene vista come una figura centrale del mondo di oggi, portatrice di contenuti dal significato non univoco e volta all'ascolto, all'incontro e all'adattamento.

Particolare apprezzamento, in riferimento agli sbocchi professionali, è stato espresso per gli insegnamenti di percorso, perché veicolo non solo di contenuti ma di una prima specializzazione utile per il mondo del lavoro. Si è sottolineata l'importanza di arricchire il percorso formativo con esperienze all'estero e/o di contatto con altre culture. Per la domanda relativa a quali insegnamenti/attività formative siano più funzionali o formativi rispetto all'ambito professionale della singola organizzazione di appartenenza, gli insegnamenti più menzionati nelle risposte delle parti sono prima di tutto le Lingue e culture, seguite immediatamente da Management of cultural events (di cui si apprezza in particolare che venga svolto in inglese, e si auspica ponga attenzione alle nuove sfide poste dalla pandemia, anche per quanto riguarda il mondo dell'istruzione e dell'educazione), poi da Tecniche espressive dell'italiano. A seguire, numerosi altri insegnamenti sono stati citati.

In conclusione, la consultazione delle Parti sociali ha stimolato il CdS a proseguire gli sforzi già profusi negli anni passati per rafforzare l'internazionalizzazione, nonché ad arricchire il panorama delle occasioni di incontro con il mondo del lavoro, nei limiti permessi dalla pandemia, oppure in videoconferenza. Le indicazioni delle Parti hanno riguardato essenzialmente questi punti e non hanno richiesto un sostanziale ampliamento dell'offerta formativa, considerata già ricca e completa. In risposta alla specifica domanda posta dal CdS le soft skills maggiormente richieste sono state l'autonomia nel reperire fonti e riferimenti, problem solving, buona conoscenza dei programmi di scrittura, capacità di lavorare in gruppo, di organizzare il proprio lavoro, di padroneggiare le tecniche espressive delle varie lingue, creatività, spirito di iniziativa, capacità di lavorare in gruppo, flessibilità e proattività, capacità comunicative, traduttive, organizzative, informatiche, smart working, public speaking e capacità di interazione in contesto. In riferimento a quest'ultima indicazione si è proceduto a ricontattare ed aggiornare nell'anno in corso le parti consultate riguardo la decisione nel frattempo maturata di ampliare l'offerta delle soft skills (anche visto l'ampio apprezzamento ricevuto per le attività formative di supporto all'ambito della scrittura) in direzione del supporto alla comunicazione e intelligenza emotiva.

Nel 2021-2022 si è riunito per due volte il Comitato di indirizzo del CdS, che è stato informato dell'andamento del corso, delle iniziative atte non a rimodellare ma a costantemente aggiornare e migliorare l'offerta formativa, e che ha fornito puntuali suggerimenti riguardo soft skills e competenze trasversali da potenziare presso gli studenti. Il Comitato, che già comprende figure appartenenti al mondo dell'editoria, della traduzione, del settore culturale pubblico, aziendale e delle

ONG, è stato proficuamente integrato con due nuove figure appartenenti all'ambito del turismo culturale e dell'organizzazione di eventi. Il Comitato ha in particolare apprezzato lo sforzo che il CdS ha cominciato da quest'anno a approfondire nei PCTO, tema chiave dell'università di oggi per un orientamento agli studi sempre più efficace e precoce, e la cui offerta è stata sensibilmente ampliata per l'anno a venire. Si prevede di coinvolgere attivamente il Comitato in iniziative per gli studenti rivolte all'orientamento al lavoro.

La consultazione delle Parti Sociali 2022, svolta in vista dell'elaborazione della nuova offerta formativa 2023-2024, ha dato esiti decisamente positivi. Vista la natura della formazione, si è avuto cura di consultare anche interlocutori internazionali, ed enti rispondenti ai profili culturali e professionali delineati dal corso. Sono stati consultati e hanno risposto:

- The Trustees of Trinity College - Trinity College Rome Campus - Immersion and Engagement Learning Coordinator
- Globally Speaking srl - Scuola di lingue - Direttrice
- Le Commari Edizioni - Direttrice editoriale
- Fondation Philippe Wiener - Maurice Anspach - Responsabile comunicazione e Traduttrice letteraria freelance
- Institut Français Italia / Ambasciata di Francia in Italia - Addetto alla cooperazione scientifica e universitaria
- Ambasciata di Francia presso la Santa Sede - Responsabile del segretariato sociale
- Fragrance Hotel Management srl - Front office Manager
- Studentessa iscritta al Corso di Laurea Magistrale in Relazioni internazionali (LM-52) presso la LUMSA.

Da tutte le Parti consultate è emerso che le figure professionali delineate nel Progetto formativo corrispondono alle attuali esigenze del mondo del lavoro in Italia e in altri Paesi. In particolare è stata evidenziata la rilevanza dei profili individuati, che appaiono in linea con la flessibilità e con il livello di professionalità richiesti oggi dal mondo del lavoro. La figura del mediatore linguistico e culturale è percepita come essenziale nei più svariati contesti lavorativi, come pure negli ambiti d'interazione e di cooperazione all'interno di una società sempre più contrassegnata dalla multiculturalità. Con riferimento agli sbocchi professionali, una particolare importanza è stata attribuita alla conoscenza del contesto culturale di cui le lingue sono espressione, con la conseguente capacità di applicare le competenze linguistiche acquisite ad ambiti che includono l'arte, l'economia, la politica. Di qui scaturisce l'apprezzamento per i tre percorsi che arricchiscono e specificano l'offerta formativa del CdS.

Per la domanda relativa a quali insegnamenti/attività formative siano più funzionali rispetto all'ambito professionale della singola organizzazione di appartenenza, gli insegnamenti più menzionati nelle risposte delle Parti sono risultati essere, nell'ordine: le Lingue e le culture/letterature, seguite da Comunicazione interculturale, Informatica per le lingue, Management of cultural events, Diritto e istituzioni europee, Tecniche espressive dell'italiano.

È stato anche apprezzato l'inserimento di due soft skills, il Laboratorio di scrittura e abilità argomentative e Comunicazione e intelligenza emotiva, in quanto consentono di acquisire e sviluppare competenze trasversali che sempre più spesso vengono valutate in sede di colloquio di lavoro.

Per quanto riguarda la richiesta di suggerimenti per migliorare l'offerta formativa del Corso di studi, alcuni tra gli Interlocutori consultati hanno proposto di avviare gli studenti a una preparazione di base nel campo dell'interpretariato, sia in vista di una formazione specifica (da coltivare poi a un livello di studi superiore), sia in rapporto a una maggiore flessibilità nell'utilizzo delle lingue nei diversi ambiti professionali, in cui sempre più spesso si richiede di mettere in atto tale capacità. Da più Parti è stata inoltre sottolineata l'importanza di offrire agli studenti ampi spazi di interazione pratica, di attività laboratoriale, di ampliamento delle attività 'sul campo' e addirittura di incremento delle ore dedicate allo stage. È stata sottolineata, da chi rappresenta ambienti internazionali, l'importanza di fornire agli studenti una adeguata informazione circa la situazione politica dei Paesi di cui si studia la lingua. Si è manifestata infine l'esigenza di una formazione più specialistica in Informatica per le lingue.

Di tali suggerimenti si è tenuto conto nell'elaborazione della nuova offerta formativa.

Nel 2022-2023 si è riunito il Comitato di indirizzo del CdS, che è stato informato dell'andamento del corso, delle iniziative atte non a rimodellare ma a costantemente aggiornare e migliorare l'offerta formativa, e che ha fornito puntuali suggerimenti riguardo soft skills e competenze trasversali da potenziare presso gli studenti. Il Comitato, che già comprende figure appartenenti al mondo dell'editoria, della traduzione, del settore culturale pubblico, aziendale, delle ONG, del turismo culturale e dell'organizzazione di eventi, è stato proficuamente integrato con una nuova figura appartenente all'ambito del turismo vinicolo esperienziale, ambito questo in grande crescita e potenzialmente interessato ad assorbire nuove figure di mediatori.

La Consultazione delle Parti sociali 2023 si è svolta tra luglio e settembre 2023, in vista dell'elaborazione della nuova offerta formativa 2024-2025, a cura del Responsabile Stage e Job Guidance del CdS d'intesa col Presidente sotto forma di questionari approntati sulla base delle linee guida di Ateneo e interviste telefoniche. Scopo primario della consultazione è quello di coinvolgere una varietà di interlocutori che sia rappresentativa, per quanto possibile, dei profili professionali

delineati dal CdS. Tra i soggetti che si è ritenuto opportuno consultare, figurano quest'anno anche tre docenti della LUMSA, nella loro qualità di Presidenti di Corsi di Laurea Magistrale indicati sul sito come prosieguo possibile del CdS L-12 (LM-52, LM-59, LM-62), di cui 2 ad accesso diretto (LM-52, LM-62). La prosecuzione degli studi in un CdL magistrale rappresenta infatti l'opzione fondamentale dei nostri studenti. Infine, come suggerito dalle Linee Guida, è stato incluso tra gli interlocutori uno studente dei cicli successivi (iscritto alla Laurea Magistrale della LUMSA LM-52 in Relazioni internazionali).

Sono stati consultati, e hanno risposto, attori appartenenti alle seguenti organizzazioni/categorie:

- The Trustees of Trinity College - Trinity College Rome Campus - Immersion and Engagement Learning Coordinator
- Globally Speaking srl - Scuola di lingue – Segretaria
- Azienda Impergom Srl – Export area manager/Responsabile ufficio commerciale
- Guida turistica abilitata
- DeA Capital Real Estate SGR – Head of ESG Management
- Prof.ssa Tiziana Di Maio Presidente CdL LM-52
- Prof. Simone Mulargia Presidente CdL LM-59
- Prof. Alessandro Natalini Presidente CdL LM-62
- Francesco Fusco, Laureato L-12 iscritto al Corso di Laurea Magistrale in Relazioni internazionali (LM-52) presso la LUMSA.

Da tutte le Parti consultate emerge che le figure professionali delineate nel Progetto formativo corrispondono alle attuali esigenze del mondo del lavoro. In particolar modo, viene evidenziata l'importanza di acquisire competenze linguistiche applicate ad ambiti diversi e associate a conoscenze trasversali. Le Parti consultate concordano nel giudizio espresso sugli obiettivi formativi e i risultati di apprendimento attesi, che si ritengono coerenti con le figure professionali individuate. Nel complesso, il giudizio sulle attività formative previste dal piano di studi risulta pienamente soddisfacente. Con riferimento agli sbocchi professionali, ma anche e soprattutto alla prosecuzione in un corso di laurea magistrale, riscuote grande apprezzamento l'articolazione del CdS in tre percorsi che consentono allo studente di ampliare il proprio orizzonte formativo e di saggiare le attitudini personali.

Tutte le Parti consultate ritengono che i risultati di apprendimento dichiarati sono coerenti con le figure professionali individuate e che l'attuale Offerta formativa consente di raggiungere i Risultati di apprendimento attesi. Le parti che hanno avuto l'occasione di accogliere stagisti si sono dichiarate soddisfatte del contributo degli studenti L-12.

Complessivamente, i risultati della consultazione effettuata confermano che il progetto del CdS è coerente con le esigenze del sistema socio-economico e adeguatamente strutturato al suo interno. Tali risultati sono in linea con i dati relativi alle opinioni di enti e imprese con accordi di tirocinio, rilevati attraverso i questionari di valutazione: gli esiti sono concordi nel segnalare che sia le competenze tecnico-specifiche, sia le competenze trasversali degli studenti tirocinanti, sono possedute a un livello soddisfacente.

Si è tenuto conto dei suggerimenti pervenuti nel seguente modo: un conseguimento importante, che sarà attivo dal prossimo anno accademico, è rappresentato dal fatto di poter disporre di un insegnamento di Economia aziendale riservato esclusivamente al nostro corso, e non più mutuato da altri CdS come avveniva in passato. Questa situazione innovativa consentirà di adeguare la didattica alle esigenze specifiche del nostro corso, dando ampio rilievo alle tematiche relative alla sostenibilità a livello aziendale, come caldeggiato da alcune delle Parti; un'altra sollecitazione molto opportuna, che il CdS ha voluto accogliere, riguarda la riorganizzazione del lettorato di Lingua tedesca; infine quanto all'opportunità di incrementare laboratori, seminari e partecipazione ad eventi si segnala che, anche dietro incoraggiamento del Comitato di indirizzo, che si è riunito nel 2023-2024 fornendo puntuali indicazioni per l'aggiornamento del Percorso per il Turismo e gli Eventi culturali (è stata variata in particolare la denominazione di alcuni insegnamenti) il CdS ha progettato un nuovo laboratorio di Comunicazione orale e linguaggio non verbale da 3 CFU, e sta organizzando alcuni eventi legati al turismo culturale e ai festival cinematografici, nonché all'enoturismo esperienziale, con la creazione in questo ambito anche di un Osservatorio.

Link: <http://>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Documento di analisi domanda di formazione

Mediatore ed esperto linguistico e culturale per le istituzioni, la cultura e l'istruzione
funzione in un contesto di lavoro:

Produzione e traduzione di testi, mediazione linguistica e culturale nell'ambito dell'accoglienza ai migranti e dell'accesso alle istituzioni pubbliche, formazione nelle lingue straniere, supporto linguistico ai processi editoriali.

competenze associate alla funzione:

Padronanza di due lingue, capacità traduttive, conoscenza di contesti e di ambiti specifici, competenze interculturali, conoscenze e competenze settoriali nell'ambito della migrazione, delle istituzioni pubbliche e dell'editoria.

sbocchi occupazionali:

- esperto della mediazione linguistica e culturale in contesti multilinguistici, multietnici e multiculturali;
- esperto linguistico e traduttore in contesti istituzionali (pubblica amministrazione, enti locali, strutture del volontariato, ecc.) e in organizzazioni nazionali e internazionali;
- esperto dell'educazione linguistica;
- esperto linguistico a supporto dell'editoria, del giornalismo, delle istituzioni culturali e della comunicazione in Rete.

Mediatore ed esperto linguistico e culturale per le attività produttive e il turismo
funzione in un contesto di lavoro:

Produzione e traduzione di testi, gestione dei flussi informativi in lingue straniere, attività legate al marketing crossculturale e al management d'impresa, accoglienza e gestione del pubblico straniero.

competenze associate alla funzione:

Padronanza di due lingue, capacità traduttive, competenze interculturali, conoscenze e competenze settoriali negli ambiti aziendale, turistico e digitale.

sbocchi occupazionali:

- esperto linguistico e traduttore in aziende e imprese;
- esperto della comunicazione interlinguistica e multimediale;
- manager e facilitatore turistico per la valorizzazione del patrimonio nazionale e per gli eventi culturali;
- consulente linguistico per le politiche di sostenibilità.

Descrizione generica:

Il corso mette le basi per le competenze necessarie alla traduzione editoriale e alla traduzione specializzata in ambito letterario e non letterario, che dovranno essere approfondite con il conseguimento di una laurea magistrale specifica. I laureati che avranno crediti in numero sufficiente in opportuni gruppi di settori potranno partecipare, dopo il conseguimento della laurea magistrale, alle prove di ammissione per i percorsi di formazione per l'insegnamento secondario, come previsto dalla legislazione vigente.

1. Animatori turistici e professioni assimilate - (3.4.1.3.0)
2. Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0)



QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

12/02/2025

Diploma di Scuola secondaria superiore o altro titolo di studio conseguito all'estero e riconosciuto idoneo.

Si richiedono per l'accesso:

- elementi di buona cultura generale;
- capacità logico-deduttive;
- capacità di interpretare correttamente il significato di un testo;
- per coloro che intendono scegliere Inglese come una delle due lingue di specializzazione: livello B1 in lingua inglese;
- per gli studenti in possesso di titolo di studio conseguito all'estero: livello B2 in lingua italiana, oppure livello B1.1 con obbligo formativo aggiuntivo (OFA).

La verifica dei requisiti di accesso e la modalità di soddisfazione dell'eventuale OFA per gli studenti stranieri sono definite dal Regolamento didattico.



QUADRO A3.b

Modalità di ammissione

05/06/2025

L'ammissione al Corso di studio prevede:

- 1) l'accertamento delle competenze di base, compresa un'ottima conoscenza della lingua italiana e un buon livello di cultura generale;
- 2) l'accertamento di una chiara propensione all'apprendimento delle lingue straniere, comprovata da una conoscenza della lingua inglese pari almeno a un livello B1.

I suddetti prerequisiti saranno verificati mediante un incontro conoscitivo e di orientamento da svolgersi con un docente del Corso di laurea, e tramite un duplice test online.

Nel caso di ammissione con OFA sulle conoscenze di base, lo studente dovrà sostenere un colloquio con il Presidente del corso o un suo delegato per individuare le modalità di recupero delle competenze mancanti.

Nel caso di ammissione con OFA di lingua inglese, lo studente dovrà frequentare un corso di livello B1.2 erogato dal CLIC e superare la relativa prova entro il primo anno accademico.

Per gli studenti internazionali e/o in possesso di un titolo di studio conseguito all'estero, il livello di conoscenza della lingua italiana richiesto in ingresso è B2.2. Tale livello deve essere verificato dal CLIC (Centro Linguistico Internazionale e Certificazioni) come condizione preliminare per poter accedere alla procedura di ammissione sopra descritta. La soglia minima con cui uno studente straniero può essere ammesso con obbligo formativo aggiuntivo (OFA) è B2.1.

Nel caso di ammissione con OFA nella lingua italiana, il candidato dovrà frequentare un apposito corso offerto dal CLIC per il raggiungimento del livello richiesto, B2.2.

Gli OFA dovranno essere assolti entro il primo anno di corso quale condizione per l'iscrizione al secondo anno.

Link: <https://lumsa.it/it/bandi/bando-liscrizione-corsi-di-laurea-triennali-e-magistrali-ciclo-unico-aa-2025-2026> (Bando di iscrizione ai corsi triennali e magistrali)



QUADRO A4.a

Obiettivi formativi specifici del Corso e descrizione del percorso formativo

12/02/2025

Il corso di laurea in Mediazione linguistica e culturale ha come obiettivo la formazione di mediatrici e mediatori che possiedano due lingue straniere europee a livello di padronanza scritta e orale oppure una lingua europea e una orientale, quest'ultima a livello di autonomia; capacità operative nell'ambito della traduzione nelle due lingue da e verso l'italiano con particolare riguardo ai linguaggi specialistici, della comunicazione in contesto plurilingue e dell'educazione linguistica; conoscenze circa il patrimonio culturale delle civiltà di cui tali lingue sono espressione; solide conoscenze di base in linguistica generale e in teoria della traduzione, anche in un'ottica intersemiotica e interdisciplinare; capacità di produzione e analisi di testi complessi in lingua italiana; capacità di utilizzo dei principali strumenti informatici e della comunicazione digitale negli ambiti specifici di competenza; competenze di problem solving; capacità di operare in contesti interdisciplinari.

L'apprendimento di base di una terza lingua è lasciato alla scelta libera degli studenti.

I due assi portanti della progressione linguistica e culturale, che verranno proposti agli studenti in rapporto con le lingue di studio, sono i seguenti:

- asse pratico e applicativo ai fini dell'acquisizione della competenza effettiva delle lingue oggetto di studio, e della loro applicazione alla pratica traduttiva e comunicativa;
- asse teorico e metalinguistico ai fini dell'acquisizione degli strumenti di analisi e di riflessione sul linguaggio, sulle lingue e la loro storia, sulle tipologie testuali e i linguaggi specialistici, sulla mediazione scritta e orale, e dei relativi strumenti bibliografici.

Il corso di laurea ha inoltre come obiettivo formativo conoscenze relative ad ambiti specifici nei quali potranno essere applicate le competenze linguistiche e metalinguistiche acquisite. A tal fine prevede insegnamenti sociologici, storici, letterari, storico-artistici, giuridici, economici ed economico-gestionali, tali da delineare differenti percorsi dedicati alla mediazione linguistica e interculturale in contesti di plurilinguismo, anche con riferimento al mondo delle migrazioni, a quello delle istituzioni pubbliche, del non profit e delle imprese e a quello del turismo, con particolare attenzione alle tematiche della sostenibilità.

Prevede altresì un tirocinio formativo nel mondo del lavoro o, in alternativa, previa autorizzazione, il conseguimento di ulteriori competenze attraverso specifiche attività formative, anche di tipo laboratoriale, con valore professionalizzante.

Nel primo anno vengono acquisite solide competenze di base tanto nello studio delle lingue e culture di specializzazione quanto in discipline fondative che riguardano l'italianistica, la linguistica, la semiotica e l'intermedialità, intesa ad esempio come trasposizione filmica. Nel secondo anno lo studente potrà inserire lo studio di una terza lingua, di cui acquisirà almeno competenze di base, o optare per scelte libere, coerenti con il suo piano di studi, che possono includere attività di tipo laboratoriale rispondenti alle esigenze del mondo del lavoro. Nel secondo e nel terzo anno si affinano inoltre le conoscenze utili per la traduzione e l'analisi dei testi, si approfondiscono le conoscenze delle lingue di specializzazione fino a un livello di padronanza (o di autonomia per la lingua orientale), e si affronta lo studio delle discipline di contesto. A seconda del percorso formativo prescelto, viene proposto uno studio più avanzato delle letterature/culture relative alle lingue di specializzazione. Conoscenze o esperienze utili al mondo del lavoro (informatica con applicazioni specifiche, stage, o altre attività sostitutive) verranno acquisite ugualmente nel corso del secondo e del terzo anno. Nel terzo anno lo studente affronterà il tirocinio curriculare e la preparazione della prova finale.

Conoscenza e capacità di comprensione	Per quanto attiene alle conoscenze e capacità di comprensione i laureati in Mediazione linguistica e culturale dovranno: - raggiungere un livello di padronanza in due lingue straniere europee, oppure un livello di padronanza in una lingua europea e un livello di autonomia in una lingua orientale, attraverso gli insegnamenti e le esercitazioni pratiche delle varie lingue; - conoscere i contesti culturali delle due lingue di specializzazione, attraverso gli insegnamenti delle letterature e culture straniere; - acquisire competenze di comprensione (rispetto a un'ampia gamma di testi complessi, di cui siano in grado di riconoscere anche i significati impliciti e analizzare le tipologie) e di produzione (di testi chiari e ben strutturati su argomenti complessi, con un uso sicuro dei connettori e degli elementi di coesione) tanto scritte quanto orali, attraverso gli insegnamenti e le esercitazioni pratiche delle varie lingue e l'insegnamento di linguistica italiana; - acquisire una formazione di base negli studi linguistici e acquisire le metodologie relative all'analisi testuale, attraverso gli insegnamenti e le esercitazioni pratiche delle varie lingue, e gli insegnamenti di linguistica generale, semiotica e linguistica italiana; - possedere le conoscenze metalinguistiche necessarie all'inquadramento dello studio delle lingue e delle problematiche della mediazione anche intersemiotica, attraverso gli insegnamenti di teoria della traduzione, di semiotica e di intermedialità; - acquisire conoscenze finalizzate all'inserimento nel mondo del lavoro, secondo i profili professionali prefigurati dall'ordinamento, attraverso gli insegnamenti di contesto compresi nelle seguenti aree: giuridica, storica, storico-artistica, sociologica, economica, e attraverso attività di tipo laboratoriale. Tali conoscenze e capacità di comprensione saranno acquisite dagli studenti tanto seguendo le lezioni frontali e le esercitazioni, quanto attraverso progetti individuali e/o di gruppo, presentazioni, compiti di realtà, oltre allo studio personale di tutte le attività formative offerte.	
Capacità di applicare conoscenza e comprensione	In termini di capacità gli obiettivi di apprendimento mirano a far acquisire allo studente: - capacità di usare le lingue straniere di specializzazione per la mediazione linguistica e culturale negli ambiti corrispondenti ai profili professionali prefigurati dall'ordinamento; - capacità di elaborare testi complessi secondo metodologie rigorose; - buone capacità di base nella traduzione tanto letteraria quanto tecnica e nella mediazione scritta e orale;	

- capacità di usare i principali strumenti informatici negli ambiti di competenza, con particolare riguardo al trattamento automatico dei testi e alla traduzione.

Tali capacità saranno acquisite dagli studenti principalmente attraverso esercitazioni, attività laboratoriali, lezioni partecipate con docenti e collaboratori linguistici, preparazione e correzione di elaborati, compreso l'elaborato per la prova finale, esperienza di stage o acquisizione di ulteriori competenze. Esse verranno verificate attraverso valutazioni in itinere e prove di esame scritte e orali, di cui alcune a carattere interdisciplinare. Gli insegnamenti che concorreranno più specificamente all'acquisizione di tali capacità saranno gli insegnamenti delle lingue e traduzioni, delle letterature, della linguistica italiana, della semiotica e dell'informatica.

Area linguistico-semiotica

Conoscenza e comprensione

Lo studente sarà avviato alla conoscenza e alla comprensione critica delle problematiche fondamentali della linguistica teorica e applicata, con un'attenzione particolare rivolta ai metodi dell'analisi sincronica e diacronica. Lo studente acquisirà altresì la conoscenza dei concetti basilari che caratterizzano gli studi sulla traduzione, imparando a padroneggiare gli strumenti della semiotica e delle tipologie testuali, approfondendo i concetti dell'intermedialità (ad esempio nella trasposizione filmica) e rafforzando la comprensione delle possibilità espressive della lingua italiana. Al raggiungimento degli obiettivi formativi proposti concorrono sia le lezioni frontali, sia gli spazi appositamente destinati alla discussione critica e alle esercitazioni pratiche. I metodi di verifica comprendono, oltre agli esami di fine modulo, la possibilità di ricorrere a test e prove in itinere.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati avranno acquisito la capacità di applicare una conoscenza metalinguistica agli oggetti di studio, a cominciare da una efficace comprensione critica delle tecniche espressive della lingua materna: saranno quindi in grado di produrre e analizzare testi anche complessi in lingua italiana e di padroneggiarne le varianti stilistiche e i registri. Avranno sviluppato la capacità di orientarsi nell'ambito delle discipline linguistiche, traduttologiche e intermediali, applicando di volta in volta gli approcci metodologici e gli strumenti operativi più idonei. Avranno affinato la capacità di riconoscere gli aspetti semiotici e culturali inerenti a qualsiasi processo di mediazione linguistica, tanto sul piano della scrittura quanto sul piano dell'oralità; saranno in grado di applicare le abilità di conoscenza e comprensione acquisite alle diverse tipologie testuali e ai differenti contesti comunicativi.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

CINEMA COME TRADUZIONE [url](#)

LINGUISTICA GENERALE (modulo di LINGUISTICA GENERALE) [url](#)

LINGUISTICA GENERALE (modulo di LINGUISTICA GENERALE) [url](#)

OFA COMPETENZE LINGUA ITALIANA [url](#)
SEMIOTICA E TIPOLOGIE DEI TESTI [url](#)
TECNICHE ESPRESSIVE DELL'ITALIANO [url](#)
TEORIA DELLA TRADUZIONE [url](#)

Area delle lingue e culture straniere

Conoscenza e comprensione

Lo studente dovrà acquisire la conoscenza di due lingue straniere che potranno essere due lingue europee a livello di padronanza oppure una lingua europea e una orientale, quest'ultima a livello di autonomia, sul piano della comunicazione scritta e orale, sviluppando altresì la competenza traduttiva da e verso le due lingue. Dovrà possedere conoscenze relative al contesto storico-culturale delle lingue oggetto di studio, con un particolare approfondimento della civiltà letteraria di cui tali lingue sono espressione. Più specificatamente, in funzione del curriculum prescelto, lo studente potrà approfondire la conoscenza e la comprensione delle letterature e culture in rapporto a una delle due lingue di specializzazione, in prospettiva interculturale e/o secondo le molteplici valenze della Letteratura-Mondo. Lo studente dovrà inoltre maturare una adeguata conoscenza delle radici culturali e linguistiche, affinando la capacità di comprendere e di interpretare le sintonie e le differenze tra i popoli attraverso i diversi sviluppi delle mentalità e delle culture. Infine, oltre all'apprendimento di due lingue di specializzazione, lo studente potrà optare per lo studio di una terza lingua.

Al raggiungimento degli obiettivi formativi proposti concorrono, oltre alle lezioni frontali, le esercitazioni linguistiche impartite da esperti madrelingua e le attività di laboratorio. I metodi di verifica comprendono, oltre agli esami di fine modulo per gli insegnamenti semestrali, le prove scritte preliminari per le lingue straniere, seguite da un esame orale. Il corso di insegnamento annuale, per ciascuna lingua straniera, prevede anche una costante verifica attraverso test analitici e prove scritte in itinere.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati dovranno possedere la capacità di utilizzare le lingue straniere di specializzazione nei diversi ambiti in cui si svolge la mediazione linguistica e in rapporto ai profili professionali prefigurati. Avranno quindi acquisito, per ciascuna delle due lingue di specializzazione, le competenze specifiche inerenti alla produzione e alla ricezione scritta e orale e la capacità di applicare tali competenze negli effettivi contesti comunicativi. Saranno in grado di elaborare testi complessi, applicando metodologie rigorose in rapporto alle diverse tipologie testuali, alle varianti stilistiche e di registro, alle finalità comunicative implicite o dichiarate. Avranno acquisito una competenza traduttiva, tanto letteraria quanto tecnica, sviluppando la capacità di confrontarsi con testi di diversa natura; sapranno attingere agli strumenti più adeguati per risolvere i complessi e talora spinosi problemi che l'atto traduttivo comporta.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

BUSINESS ENGLISH [url](#)

ELEMENTI DI LINGUA E CULTURA ARABA [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA CINESE I (*modulo di LINGUA CINESE I*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA CINESE II (*modulo di LINGUA CINESE II*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA CINESE III (*modulo di LINGUA CINESE III*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE I (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE I (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II*) [url](#)

ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA I (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA I (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II*) [url](#)
ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III*) [url](#)
LETTERATURA CINESE [url](#)
LETTERATURA FRANCESE [url](#)
LETTERATURA INGLESE [url](#)
LETTERATURA SPAGNOLA [url](#)
LETTERATURA TEDESCA [url](#)
LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA FRANCESE) [url](#)
LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA INGLESE) [url](#)
LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA SPAGNOLA) [url](#)
LINGUA CINESE I [url](#)
LINGUA CINESE II (*modulo di LINGUA CINESE II*) [url](#)
LINGUA CINESE III (*modulo di LINGUA CINESE III*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II*) [url](#)
LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III (*modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III*) [url](#)

Area delle discipline di contesto

Conoscenza e comprensione

Ambito giuridico: i laureati dovranno acquisire lessici basilari e concetti propri dello studio giuridico, comprendere il funzionamento del discorso giuridico e, a seconda del percorso, conoscere elementi di base del sistema dell'Unione Europea nei suoi aspetti istituzionali e normativi, o elementi di base del sistema che regola i contratti tra operatori economici, anche con clienti privati.

Tali competenze saranno acquisite attraverso lezioni frontali e discussioni guidate, e verificate attraverso esami orali.

Ambito economico e gestionale: i laureati dovranno, a seconda del percorso scelto, possedere concetti e linguaggio base dell'analisi economica-aziendale e/o gli strumenti teorici e operativi per analizzare i processi di management, anche con riferimento alle aziende turistiche e agli eventi culturali, e con particolare attenzione alle tematiche della sostenibilità.

La formazione sarà conseguita attraverso lezioni teoriche frontali, esercitazioni e testimonianze aziendali, con verifiche

scritte e orali.

Ambito sociologico: i laureati che avranno scelto il percorso interculturale dovranno conoscere i principali fenomeni della produzione culturale nella contemporaneità, con riguardo alla comunicazione in contesti multiculturali, e in particolare possedere chiavi di lettura per comprendere e analizzare i fenomeni migratori, anche a partire da alcune problematiche geopolitiche connesse.

Acquisiranno tale formazione attraverso lezioni frontali e discussioni guidate, con verifiche scritte e orali.

Ambito storico e storico-artistico: i laureati dovranno, a seconda del percorso prescelto, avere conoscenze fondamentali di storia contemporanea e dei principali processi attraverso cui si è formata la società contemporanea; di storia dell'arte in funzione della valorizzazione dei beni artistici e culturali o in alternativa di management e sostenibilità; di storia e geografia del patrimonio artistico; di organizzazione degli eventi culturali.

Acquisiranno tale formazione attraverso lezioni frontali ed esercitazioni, con verifiche orali e scritte - che potranno consistere anche in tesine e lavori guidati.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati saranno capaci di usare con sufficiente proprietà il linguaggio del diritto; a seconda del percorso prescelto, avranno la capacità di usare in modo sufficientemente appropriato il linguaggio dell'azienda, dell'impresa e del management (anche in inglese), il lessico e le categorie relative alla produzione culturale, alla interculturalità e alla multiculturalità. Avranno acquisito le metodologie di studio e alcuni riferimenti bibliografici necessari per affinare lessico e concetti di fronte a casi specifici. A seconda del percorso prescelto, avranno acquisito sensibilità al rapporto interculturale e atteggiamenti propizi alla mediazione in situazioni di multiculturalismo, insieme con la capacità di leggere e interpretare situazioni complesse della società contemporanea; avranno gli essenziali riferimenti bibliografici e gli strumenti metodologici per approfondire conoscenze storico-artistiche e per applicarle in alcuni contesti di lavoro, declinando con sufficiente proprietà e duttilità i relativi linguaggi.

Acquisteranno tali capacità attraverso la frequenza interattiva alle lezioni frontali e alle esercitazioni; attraverso la partecipazione alle discussioni guidate, ai diversi lavori guidati, a incontri e testimonianze; attraverso lo studio di testi in programma, le ricerche per la prova finale e l'esperienza di stage.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

COMUNICAZIONE INTERCULTURALE [url](#)

DIRITTO E ISTITUZIONI EUROPEE [url](#)

ECONOMIA E GESTIONE DELLE IMPRESE [url](#)

ELEMENTI DI DIRITTO DELL'IMPRESA [url](#)

FENOMENI MIGRATORI E SOCIETÀ MULTICULTURALE [url](#)

MANAGEMENT E MARKETING DEL TURISMO [url](#)

MANAGEMENT E SOSTENIBILITÀ [url](#)

MANAGEMENT OF CULTURAL EVENTS [url](#)

PROJECT MANAGEMENT E BUSINESS PLANNING [url](#)

STORIA CONTEMPORANEA [url](#)

TEOLOGIA 1: CULTURA BIBLICA [url](#)

TEOLOGIA 2: LE RAGIONI DEL CREDERE [url](#)

TURISMO DEI PATRIMONI CULTURALI [url](#)

VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E MUSEALI [url](#)

Autonomia di giudizio	In termini di autonomia di giudizio, ci si attende che lo studente abbia sviluppato capacità critica relativamente agli argomenti di studio, in vista della sua crescita e maturazione intellettuale e personale. A tal fine i programmi dei corsi comprenderanno testi non solo manualistici ma critici e monografici, e una bibliografia di letture proposte. In particolare, lo studio delle lingue straniere prevede anche: a) il ricorso a materiali autentici (compresi la stampa e altri media) che favoriscano la contestualizzazione e l'attualizzazione della materia di studio; b) un approccio metalinguistico, che sviluppi la capacità, non solo di comunicare nelle lingue oggetto di apprendimento, ma di riflettere e comunicare sulle lingue e sulle problematiche della mediazione. I risultati attesi saranno conseguiti attraverso la partecipazione interattiva alle lezioni di lingua e alle discussioni guidate; attraverso la preparazione e la discussione pubblica di tesine su temi e problematiche specifiche; attraverso lo studio dei testi critici messi in programma; attraverso il lavoro di approfondimento e di ricerca per la prova finale.	
Abilità comunicative	L'insegnamento delle lingue coniugherà regolarmente l'approccio comunicativo a quello rigorosamente cognitivo (morfologico e sintattico). Ci si attende che i laureati conseguano le seguenti capacità: - saper interagire oralmente nelle lingue straniere oggetto di studio secondo i livelli previsti; - saper svolgere oralmente attività come descrivere, argomentare, commentare, fare una presentazione, dare istruzioni; - saper scrivere in modo sufficientemente chiaro ed organizzato testi relativi ai temi affrontati nei corsi; - saper descrivere e argomentare in forma scritta; - saper utilizzare l'abilità traduttiva di base applicandola a testi di varia lunghezza e complessità, da e verso la lingua straniera. Tali capacità saranno state principalmente acquisite attraverso la partecipazione alle esercitazioni di lingue e attraverso il lavoro individuale guidato e monitorato. I risultati attesi vengono verificati attraverso le prove in itinere, attraverso gli esami scritti e orali nelle lingue straniere, trasversalmente attraverso gli esami di tutti gli insegnamenti, e infine attraverso la prova finale.	
Capacità di apprendimento	In termini di capacità di apprendimento, gli studenti avranno acquisito una metodologia di studio, grazie all'integrazione tra didattica frontale, e un impegno di assistenza individuale da parte dei docenti (in orari di ricevimento e tutorato). Nell'insegnamento delle lingue straniere si punterà anche sulla capacità di autoapprendimento degli studenti, stimolando il lavoro individuale. Gli studenti svilupperanno tali capacità, nelle diverse discipline, usufruendo delle indicazioni	

metodologiche fornite dai docenti sia nel corso delle lezioni, sia in appositi tempi dedicati all'assistenza individuale. Per quanto riguarda lo studio delle lingue straniere, la capacità di autoapprendimento sarà particolarmente stimolata attraverso l'utilizzazione di filmati, attraverso l'assegnazione di ricerche guidate su internet e attraverso la promozione di gruppi di lavoro.



QUADRO A4.d

Descrizione sintetica delle attività affini e integrative

02/05/2025

Con le attività affini e integrative di ambito giuridico i laureati potranno acquisire, in base al percorso scelto, il lessico, il linguaggio e i concetti di base propri dello studio giuridico, così come elementi di base del sistema dell'Unione Europea nei suoi aspetti istituzionali e normativi, o elementi di base del diritto pubblico applicato all'ambito del turismo, o elementi di base del sistema che regola i contratti tra operatori economici, anche con clienti privati.

Con le attività affini e integrative di ambito economico e gestionale i laureati potranno acquisire, in base al percorso scelto, il lessico, il linguaggio (anche in inglese) e i concetti di base dell'analisi economica-aziendale e/o gli strumenti teorici e operativi per analizzare i processi di management e business planning, anche con riferimento alle aziende turistiche e agli eventi culturali, con particolare attenzione alle tematiche della sostenibilità ambientale.

Con le attività affini e integrative di ambito sociologico i laureati potranno, in base al percorso scelto, apprendere a riconoscere ed interpretare dinamiche sociali e fenomeni della produzione culturale nella contemporaneità, con riguardo alla comunicazione in contesti multiculturali e ai fenomeni migratori.

Con le attività affini e integrative di ambito storico e storico-artistico i laureati potranno, in base al percorso scelto, acquisire conoscenze fondamentali di storia contemporanea, oppure di storia dei paesi asiatici e/o islamici, in quanto strumenti di interpretazione della contemporaneità, così come di storia dell'arte e di storia e geografia, in funzione dell'organizzazione di eventi culturali atti a valorizzare il patrimonio storico-artistico.



QUADRO A5.a

Caratteristiche della prova finale

12/02/2025

La prova finale prevede la stesura di un elaborato teorico e/o pratico attinente a una delle discipline sostenute o all'esperienza di tirocinio e può consistere:

- in un saggio di traduzione;
- in un'analisi comparata e valutazione critica di una o più traduzioni, edite in lingua italiana, di un testo letterario straniero;
- nell'approfondimento di un tema specifico attinente a una delle discipline sostenute nel corso, in forma di saggio o in alternativa di bibliografia ragionata.

L'argomento dell'elaborato, anche trasversale a più discipline, deve in ogni caso riferirsi espressamente a una delle due lingue/culture di specializzazione, la quale deve evincersi dal titolo dell'elaborato.



12/02/2025

Il docente referente è responsabile della corretta assegnazione del titolo ed è garante del lavoro svolto. Lo stesso può autorizzare la redazione in parte o integralmente in una lingua diversa dall'italiano, a condizione che sia la lingua di specializzazione collegata all'elaborato. In ogni caso, oggetto della valutazione sarà anche la competenza in detta lingua. Alla prova finale possono essere attribuiti da 0 a 5 punti i quali vengono sommati alla media pesata dei voti conseguiti nel corso della carriera.

Inoltre, potranno essere attribuiti al massimo 2 punti aggiuntivi, a quelli della valutazione dell'elaborato, allo studente:

- che si laurea in corso, e quindi entro la durata legale del corso di studi;
- che ha svolto un qualificato Erasmus;
- al quale vengano riconosciuti particolari meriti curriculari (acquisizione di almeno 6 CFU soprannumerari, documentata partecipazione alle attività extracurriculari promosse dal CdS).

Ulteriori informazioni sono reperibili nelle "Linee guida della prova finale L12" e nel "Vademecum per la stesura dell'elaborato finale L12" pubblicati alla pagina web: <https://lumsa.it/it/tesi-di-laurea-l-12-mediazione%20linguistica>

Link: <https://backoffice.lumsa.it/sites/default/files/file/3564/2023-11/Linee-guida-L12.pdf> (Linee Guida modalità prova finale L12)

**QUADRO B1****Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)**

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Regolamento e PdS 2025-2026

Link: <https://backoffice.lumsa.it/sites/default/files/file/3564/2025-03/L12%20Regolamento%20e%20PdS%202025-2026.pdf>

**QUADRO B2.a****Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative**

<https://lumsa.it/it/calendario-accademico-e-date-da-ricordare?refresh=true>

**QUADRO B2.b****Calendario degli esami di profitto**

<https://lumsa.it/it/calendario-degli-esami-gepli>

**QUADRO B2.c****Calendario sessioni della Prova finale**

<https://lumsa.it/it/tesi-di-laurea-l-12-mediazione%20linguistica>

**QUADRO B3****Docenti titolari di insegnamento**

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	L-ART/06	Anno di	CINEMA COME TRADUZIONE link	DALLA TORRE PAOLA CV	PA	6	40	

		corso 1						
2.	L-OR/21	Anno di corso 1	ESERCITAZIONI LINGUA CINESE I (<i>modulo di LINGUA CINESE I</i>) link		0	96		
3.	L-LIN/04	Anno di corso 1	ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I</i>) link		0	168		
4.	L-LIN/12	Anno di corso 1	ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I</i>) link		0	336		
5.	L-LIN/07	Anno di corso 1	ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I</i>) link		0	240		
6.	L-LIN/14	Anno di corso 1	ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I</i>) link		0	144		
7.	L-OR/21	Anno di corso 1	LETTERATURA CINESE link		6	40		
8.	L-LIN/03	Anno di corso 1	LETTERATURA FRANCESE link	SQUARZINA DANESI ANNA ISABELLA CV	PA	6	40	
9.	L-LIN/10	Anno di corso 1	LETTERATURA INGLESE link	BRUNI ROCCIA GIOIELLA CV	PA	6	40	
10.	L-LIN/05	Anno di corso 1	LETTERATURA SPAGNOLA link	GARRIBBA MANUELA AVIVA CV	PA	6	40	
11.	L-LIN/13	Anno di corso 1	LETTERATURA TEDESCA link	VENUTI ROBERTO	ID	6	40	
12.	L-OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE I link			12		

13.	L-OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE I (<i>modulo di LINGUA CINESE I</i>) link			12	40	
14.	L-LIN/04	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I</i>) link	SQUARZINA DANESI ANNA ISABELLA CV	PA	12	20	
15.	L-LIN/04	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE I link			12		
16.	L-LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I</i>) link	MERLINI RAFFAELA CV	PA	12	20	
17.	L-LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE I link			12		
18.	L-LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I</i>) link	GARRIBBA MANUELA AVIVA CV	PA	12	20	
19.	L-LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA I link			12		
20.	L-LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I</i>) link			12	20	
21.	L-LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA I link			12		
22.	L-LIN/01	Anno di corso 1	LINGUISTICA GENERALE (<i>modulo di LINGUISTICA GENERALE</i>) link			3	20	
23.	L-LIN/01	Anno di corso 1	LINGUISTICA GENERALE link			6		
24.	L-FIL-LET/12	Anno di	OFA COMPETENZE LINGUA ITALIANA link			0		

		corso 1					
25.	M-FIL/05	Anno di corso 1	SEMIOTICA E TIPOLOGIE DEI TESTI link	BASSANO GIUDITTA CV	6	40	
26.	L-FIL- LET/12	Anno di corso 1	TECNICHE ESPRESSIVE DELL'ITALIANO link		6	40	
27.	NN	Anno di corso 1	TEOLOGIA 1: CULTURA BIBLICA link		3		
28.	SPS/08	Anno di corso 2	COMUNICAZIONE INTERCULTURALE link		6		
29.	L-OR/12	Anno di corso 2	ELEMENTI DI LINGUA E CULTURA ARABA link		12		
30.	L-OR/21	Anno di corso 2	ESERCITAZIONI LINGUA CINESE II (<i>modulo di LINGUA CINESE II</i>) link		0		
31.	L-LIN/04	Anno di corso 2	ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II</i>) link		0		
32.	L-LIN/12	Anno di corso 2	ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II</i>) link		0		
33.	L-LIN/07	Anno di corso 2	ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II</i>) link		0		
34.	L-LIN/14	Anno di corso 2	ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II</i>) link		0		
35.	SPS/07	Anno di corso 2	FENOMENI MIGRATORI E SOCIETA' MULTICULTURALE link		6		

36.	ING-INF/05	Anno di corso 2	INTELLIGENZA ARTIFICIALE PER L'ANALISI E LA TRADUZIONE DEI TESTI link	6				
37.	L-OR/21	Anno di corso 2	LINGUA CINESE II (<i>modulo di LINGUA CINESE II</i>) link	12				
38.	L-OR/21	Anno di corso 2	LINGUA CINESE II link	12				
39.	L-LIN/04	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II</i>) link	12				
40.	L-LIN/04	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE II link	12				
41.	L-LIN/12	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II</i>) link	12				
42.	L-LIN/12	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE II link	12				
43.	L-LIN/07	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II</i>) link	12				
44.	L-LIN/07	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA II link	12				
45.	L-LIN/14	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II link	12				
46.	L-LIN/14	Anno di corso 2	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA II</i>) link	12				
47.	SECS-P/08	Anno di	MANAGEMENT E MARKETING DEL TURISMO link	6				

		corso 2					
48.	SECS-P/07	Anno di corso 2	MANAGEMENT E SOSTENIBILITA' link		6		
49.	SECS-P/07	Anno di corso 2	PROJECT MANAGEMENT E BUSINESS PLANNING link		6		
50.	L-LIN/01	Anno di corso 2	TEORIA DELLA TRADUZIONE link		6		
51.	L-ART/02	Anno di corso 2	VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E MUSEALI link		6		
52.	L-LIN/12	Anno di corso 3	BUSINESS ENGLISH link		6		
53.	IUS/14	Anno di corso 3	DIRITTO E ISTITUZIONI EUROPEE link		6		
54.	SECS-P/08	Anno di corso 3	ECONOMIA E GESTIONE DELLE IMPRESE link		6		
55.	IUS/04	Anno di corso 3	ELEMENTI DI DIRITTO DELL'IMPRESA link		6		
56.	L-OR/21	Anno di corso 3	ESERCITAZIONI LINGUA CINESE III (<i>modulo di LINGUA CINESE III</i>) link		0		
57.	L-LIN/04	Anno di corso 3	ESERCITAZIONI LINGUA FRANCESE III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III</i>) link		0		
58.	L-LIN/12	Anno di corso 3	ESERCITAZIONI LINGUA INGLESE III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III</i>) link		0		

59.	L-LIN/07	Anno di corso 3	ESERCITAZIONI LINGUA SPAGNOLA III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III</i>) link	0				
60.	L-LIN/14	Anno di corso 3	ESERCITAZIONI LINGUA TEDESCA III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III</i>) link	0				
61.	L-LIN/03	Anno di corso 3	LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA FRANCESE) link	6				
62.	L-LIN/10	Anno di corso 3	LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA INGLESE) link	6				
63.	L-LIN/05	Anno di corso 3	LETTERATURA-MONDO (IN LINGUA SPAGNOLA) link	6				
64.	L-OR/21	Anno di corso 3	LINGUA CINESE III (<i>modulo di LINGUA CINESE III</i>) link	12				
65.	L-OR/21	Anno di corso 3	LINGUA CINESE III link	12				
66.	L-LIN/04	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III link	12				
67.	L-LIN/04	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA FRANCESE III</i>) link	12				
68.	L-LIN/12	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III (<i>modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III</i>) link	12				
69.	L-LIN/12	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA INGLESE III link	12				
70.	L-LIN/07	Anno di	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III link	12				

		corso 3					
71.	L-LIN/07	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III (modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA SPAGNOLA III) link		12		
72.	L-LIN/14	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III (modulo di LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III) link		12		
73.	L-LIN/14	Anno di corso 3	LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA III link		12		
74.	SECS-P/08	Anno di corso 3	MANAGEMENT OF CULTURAL EVENTS link		6		
75.	PROFIN_S	Anno di corso 3	PROVA FINALE link		6		
76.	NN	Anno di corso 3	STAGE link		6		
77.	M-STO/04	Anno di corso 3	STORIA CONTEMPORANEA link		6		
78.	NN	Anno di corso 3	TEOLOGIA 2: LE RAGIONI DEL CREDERE link		3		
79.	M-STO/07	Anno di corso 3	TURISMO DEI PATRIMONI CULTURALI link		6		



Descrizione link: Virtual Tour Sede Pompeo Magno

Link inserito: <https://my.matterport.com/show/?m=C6Z9e5uGNEU>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Aule



QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Laboratori e aule informatiche



QUADRO B4

Sale Studio

Pdf inserito: [visualizza](#)



QUADRO B4

Biblioteche

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Biblioteca



QUADRO B5

Orientamento in ingresso

Il servizio di Orientamento è attivo fin dalla fondazione dell'Ateneo ed è presente in tutte le sedi LUMSA. Ha lo scopo di accompagnare gli studenti nei delicati momenti di transizione del percorso verso la professione: la scelta del corso di studi (Orientamento in ingresso), l'acquisizione delle competenze (Orientamento in itinere) e, infine, l'adesione a proposte di Job Guidance (Orientamento post laurea).

In particolare, i docenti tutor del CdS svolgono una funzione importante nella fase di Orientamento in ingresso, volta a verificare l'effettiva propensione dello studente allo studio delle lingue straniere e della mediazione linguistica.

L'introduzione del progetto Student Ambassador ha offerto l'opportunità di integrare l'attività di orientamento in ingresso con l'esperienza degli studenti già iscritti al CdS. Tale modalità di interazione tra docenti e studenti del CdS si è rivelata estremamente proficua in occasione delle Giornate di Orientamento.

29/05/2024

Descrizione link: Orientamento e Student Ambassador

Link inserito: <https://lumsa.it/it/orientamento?refresh=true>



QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

02/06/2025

Oltre alle attività specifiche gestite dall'Ufficio Orientamento, competente anche per il periodo in itinere, i docenti del corso sono disponibili per il servizio di tutorato in itinere secondo le modalità stabilite dal corso di laurea.

I docenti del corso sono disponibili per il servizio di tutorato in itinere secondo un turno di ricevimento settimanale comunicato in tempo utile, oltre che nella pagina web del docente, alla segreteria di dipartimento e all'ufficio orientamento. I bandi per il servizio specifico di tutorato sono disposti annualmente dal Consiglio di Amministrazione nell'ambito dei programmi di diritto allo studio. Sono stati anche previsti, per facilitare la frequenza alle lezioni in modalità mista e aiutare gli studenti nella preparazione degli esami, degli specifici tutor disciplinari.

Il CdS L12 prevede inoltre una serie di Incontri di Orientamento in itinere e di tutorato per l'accompagnamento dello studente. Ogni tappa della vita universitaria prevede un Incontro di Orientamento specifico, che continua il dialogo iniziato con l'Incontro conoscitivo e di Orientamento propedeutico al Test di Ammissione. Gli incontri sono strettamente obbligatori:

1. Incontro Percorso rivolto agli studenti di secondo anno, tenuto dalla Presidente con la collaborazione di tre studenti provenienti dai tre percorsi, che offrono la propria testimonianza favorendo così una comunicazione e integrazione tra pari, trasversale alle diverse coorti. Periodo: fine settembre- inizio ottobre.

2. Incontro Stage rivolto agli studenti di secondo anno, tenuto dalla Responsabile Stage e Job Guidance per il CdS, con la collaborazione dell'Ufficio Stage e Tirocini. Vengono illustrate le modalità dello Stage LUMSA, così come le altre opportunità previste (riconoscimento di attività lavorativa o di volontariato, stage all'estero, riconoscimento di altre attività didattiche...), e il funzionamento della piattaforma Jobiri. Periodo: maggio, alla fine delle lezioni.

3. Incontri Erasmus rivolti agli studenti di primo e secondo anno allo scopo di implementare l'internazionalizzazione, data la specifica vocazione internazionale del CdS:

- Incontro di carattere organizzativo tenuto dalla Coordinatrice Erasmus per il CdS, volto ad illustrare il Bando Erasmus LUMSA, il Programma Erasmus in generale, le modalità per la scelta della destinazione, anche tenuto conto del livello linguistico richiesto dalle varie università (da certificare con apposito test del CLIC), e le modalità di compilazione del Learning Agreement. Periodo: dicembre, dopo l'apertura del Bando Erasmus.

- Incontro di carattere motivazionale tenuto dalla Presidente del CdS, con la partecipazione di studenti che hanno già partecipato al Programma rappresentativi delle principali destinazioni relative lingue di specializzazione. L'intento è quello di creare una cultura dell'internazionalizzazione e della partecipazione ai Programmi Europei, anche grazie al tutoraggio tra pari. Periodo: gennaio.

4. Incontro Prova finale rivolto agli studenti di terzo anno, tenuto da un docente del CdS, per illustrare le modalità di redazione dell'Elaborato finale e consigliare gli studenti riguardo alle giuste tempistiche, e favorire la regolarità delle carriere. Periodo: ottobre.

Il calendario dei suddetti incontri viene comunicato agli studenti interessati con congruo anticipo, per permettere la più ampia partecipazione. Gli incontri possono tenersi in modalità mista o online, a seconda delle necessità organizzative.

5. Tutorato in itinere per studenti provenienti da altro ateneo per trasferimento, o da altro CdS LUMSA per passaggio di corso, offerto dalla Presidente del CdS sotto forma di percorso di incontri da tenersi in particolare durante il primo anno di iscrizione, a favore dell'integrazione e del buon andamento della carriera. Su appuntamento.

6. Tutorato per il monitoraggio della carriera per studenti ripetenti o con ritardo nel conseguimento dei crediti, offerto dai docenti Tutor. Su appuntamento.

Gli incontri di tutorato possono essere prenotati scrivendo all'indirizzo mail del docente.

Descrizione link: Pagina del CdS sul nuovo sito di Ateneo



QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

27/05/2024

Il Corso di Studi prevede un tirocinio o stage curriculare, volto a integrare le conoscenze acquisite nel percorso universitario con esperienze professionalizzanti, a contatto diretto con il mondo del lavoro e delle professioni. Per tale tirocinio l'Università svolge il ruolo di soggetto promotore e si occupa di attivare gratuitamente, attraverso l'Ufficio Stage e Tirocini, un periodo formativo che sia compatibile con il percorso universitario di ogni studente. L'Ufficio Stage si occupa anche di stipulare le polizze assicurative per i tirocini attivati.

Per la scelta e l'attivazione del periodo di tirocinio, gli studenti del CdS possono avvalersi dell'assistenza di un docente tutor, che è appositamente dedicato a supportarli in tale esperienza formativa e che opera in sinergia con l'Ufficio Stage.

Descrizione link: Stage e tirocini

Link inserito: <https://lumsa.it/it/ufficio-stage-tirocini?refresh=true>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: ASSISTENZA PER LO SVOLGIMENTO DI PERIODI DI FORMAZIONE ALL'ESTERNO (TIROCINI E STAGE)



QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti



In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

L'Ateneo è inserito nei programmi comunitari di mobilità studentesca indicati nelle pagine dedicate del sito internet, gestite dall'Ufficio di Ateneo competente.

Descrizione link: Ufficio Relazioni Internazionali

Link inserito: http://www.lumsa.it/ateneo_intl

n.	Nazione	Ateneo in convenzione	Codice EACEA	Data convenzione	Titolo
1	Croazia	University of Zadar		01/10/2022	solo italiano
2	Finlandia	University of Jyvaskyla		01/10/2022	solo italiano
3	Francia	Institut Catholique de Toulouse		01/10/2023	solo italiano
4	Francia	Universit� Catholique de Lille		01/10/2022	solo italiano
5	Francia	Universit� Catholique de Lyon		01/10/2022	solo italiano
6	Francia	Universit� Paris III Sorbonne Nouvelle		01/10/2022	solo italiano
7	Francia	Universit� de Lille		01/10/2022	solo italiano
8	Francia	Universit� de Picardie Jules Verne		01/10/2022	solo italiano
9	Germania	Albert Ludwigs Universit�t Freiburg		01/10/2022	solo italiano
10	Germania	Universit�t Bayreuth		01/10/2022	solo italiano
11	Norvegia	University of Oslo		01/10/2022	solo italiano
12	Polonia	Jean Paul II Catholic University of Lublin		01/10/2022	solo italiano
13	Polonia	University of Lodz		01/10/2022	solo italiano
14	Polonia	Uniwersytet Warszawski		01/10/2022	solo italiano
15	Romania	West University of Timisoara		01/10/2022	solo italiano
16	Spagna	Universidad Complutense De Madrid	28606-EPP-1-2014-1-ES-EPPKA3-ECHE	01/10/2022	solo italiano
17	Spagna	Universidad De Las Palmas De Gran Canaria	29547-EPP-1-2014-1-ES-EPPKA3-ECHE	01/10/2022	solo italiano
18	Spagna	Universidad De Oviedo	29551-EPP-1-2014-1-ES-	01/10/2022	solo

			EPPKA3-ECHE		italiano
19	Spagna	Universidad De Zaragoza	28666-EPP-1-2014-1-ES-EPPKA3-ECHE	01/10/2022	solo italiano
20	Spagna	Universitat de Barcelona		01/10/2022	solo italiano



QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

L'Ateneo partecipa ai programmi nazionali e internazionali del settore, gestiti dall'apposito ufficio che opera da diversi anni, tra cui si segnalano l'adesione al Consorzio SOUL ed alle iniziative promosse dall'ANPAL e da ALMALAUREA.

Tra le attività organizzate ogni anno si segnala il Career Day, con la presenza di numerosi enti e imprese, durante il quale gli studenti hanno la possibilità di sostenere colloqui selettivi e di candidarsi alle posizioni aperte.

Per l'orientamento al lavoro è in essere il progetto "Lumsa Talent Academy", realizzato dalla LUMSA in partnership con Manpower, agenzia per il lavoro tra le più prestigiose al mondo. La partecipazione a tale iniziativa rappresenta una valida opportunità per la redazione del proprio CV, per analizzare i trend professionali e le previsioni occupazionali e per scoprire le migliori strategie per promuoversi nel mercato del lavoro.

Il progetto consta di due attività principali:

- Job Corner, servizio costantemente presente presso gli spazi dell'Ateneo per fornire informazioni sempre aggiornate sulle opportunità di lavoro.
- Talent days, intere giornate di orientamento che coinvolgono circa un centinaio di partecipanti. L'obiettivo è quello di dare agli studenti maggiore consapevolezza del mondo del lavoro, delle competenze e delle soft-skill più richieste, approfondendo le opportunità professionali attuali e promuovendo una cultura del lavoro.

Lo scorso anno, all'interno della LUMSA Talent Academy, ha preso vita il progetto LUMSA4JOB, finalizzato ad agevolare laureandi e laureati nella ricerca di un impiego in vista o in occasione del termine del percorso di studi. In particolare, si tratta di colloqui one-to-one con consulenti del gruppo Manpower, volti alla costruzione di un percorso di carriera del candidato, in base alle proprie aspettative professionali.

Inoltre, l'Ateneo ha stretto recentemente una partnership con Jobiri, la nuova piattaforma di recruitment nata per agevolare l'incontro tra domanda e offerta di lavoro/tirocinio. Infatti, accedendo alla piattaforma, sono disponibili, sia per le aziende che per i laureandi/laureati, diverse funzioni utili per la ricerca di profili da un lato, per la preparazione ai primi colloqui e per candidarsi alle offerte di lavoro dall'altro, con il costante supporto del personale LUMSA, laddove richiesto.

Link inserito: <https://lumsa.it/it/orientamento-lavoro-stage-e-tirocini>

29/05/2024



QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

La LUMSA cura la vita accademica e il benessere, intesi come parte integrante dell'orientamento in itinere, di studenti e studentesse iscritti ai corsi di studio, dottorati, master e perfezionamenti attraverso le seguenti attività:

- Promozione della vita associativa extracurriculare: <https://lumsa.it/it/attivita-extracurricolari>
- Living in LUMSA, supporto alle iniziative culturali promosse dagli studenti (<https://lumsa.it/it/living-in-lumsa>);
- Servizio di supporto al metodo di studio (https://www.lumsa.it/corsi_servizio_supporto_metodo_studio);
- Servizio di Pastorale universitaria, in armonia con l'identità dell'Ateneo (<https://lumsa.it/it/PastoraleUniversitaria>);
- Lumsa sport United per la promozione e il sostegno di attività sportive svolte dagli iscritti (<https://www.lumsa.it/vivere-la-lumsa/lumsa-sport-united>);
- Lumsa ALUMNI Network (<https://lumsa.it/it/AssociazioneAlumniLUMSA>);
- Lumsa Student Ambassador (<https://lumsa.it/it/student-ambassador-lumsa>);

29/05/2024

- Counseling psicologico (<https://www.lumsa.it/vivere-la-lumsa/living-in-lumsa/consulenza-psicologica>);
- Orientamento al lavoro, stage e tirocini (<https://lumsa.it/it/orientamento-lavoro-stage-e-tirocini>);
- Donazione del Sangue (<https://lumsa.it/it/DonareilSangue>);
- TedX (<https://lumsa.it/it/newsroom/eventi/tedx-lumsa-get-future>);
- Race for the Cure (<https://lumsa.it/it/newsroom/news/race-cure-2024>);
- Alumni Advocacy Program (<https://lumsa.it/it/Orientamento-scuole>).

Oltre alle residenze universitarie dell'Ateneo e convenzionate, da diversi anni è attivo in Ateneo il Servizio Alloggi dedicato agli studenti fuori sede per fornire loro aiuto per la ricerca e la selezione di idonee soluzioni abitative o di alloggi temporanei (http://www.lumsa.it/entra_servizio_alloggi).

Inoltre, sono attive diverse convenzioni per tutti gli iscritti che riguardano attività sportive, ricreative, culturali e anche di servizi vari (es. ristorazione): <https://lumsa.it/it/convenzioni-commerciali>.

Link inserito: http://www.lumsa.it/entra_servizio_alloggi



QUADRO B6

Opinioni studenti

03/06/2025

Dal tempo dell'istituzione del CdS ad oggi, i dati riguardanti la soddisfazione degli studenti appaiono stabili, con poche fluttuazioni, e confortanti. Sulla base dei risultati che emergono dai questionari di valutazione della didattica, dalla Commissione paritetica e dai processi di Qualità, ivi compreso il neo-istituito Gruppo consultivo degli studenti, si constata un generale apprezzamento da parte degli studenti tanto per la strutturazione del piano di studi nel suo complesso, quanto per la qualificazione dei docenti e per un effettivo accompagnamento in itinere in ogni fase della carriera universitaria. Per il I semestre 2024-2025 altissime sono le valutazioni relative alla disponibilità dei docenti a fornire chiarimenti e spiegazioni (92,62%) e alla reperibilità sul sito del CdS delle informazioni concernenti gli insegnamenti, pur con una lieve flessione rispetto all'anno precedente, attribuibile con ogni probabilità alla necessità di acquisire familiarità con il nuovo sito di Ateneo (90,98% contro 92,27% dell'anno precedente). La domanda relativa al carico di studio vede quest'anno un miglioramento di qualche punto percentuale, attestandosi all'84,15%. In peggioramento di 6 punti percentuali è invece l'indicatore relativo alla chiarezza con cui vengono definite le modalità d'esame (82,51%): si conferma quindi la necessità di continuare a porre attenzione alla compilazione del nuovo format per i programmi degli insegnamenti. In merito alle domande relative a quanto il docente stimola l'interesse per la disciplina, alla chiarezza dell'esposizione, all'interesse per gli argomenti trattati e alla soddisfazione complessiva per come si è svolto l'insegnamento, si riscontra anche qui una flessione di qualche punto percentuale. Gli indicatori in flessione tracciano il ritratto di una parte, comunque minoritaria, di studenti che si sentono poco preparati per l'esperienza universitaria, dato che considerano le spiegazioni dei docenti non sufficientemente chiare (16,67% di risposte negative) e soprattutto non ritengono adeguate le proprie conoscenze preliminari (30,05% di risposte negative, con un ritorno ai livelli del periodo post-pandemia). Quest'ultima si conferma così come una leggera criticità che il CdS deve continuare ad affrontare con diverse strategie di accomodamento: se la consapevolezza che gli studenti hanno delle proprie lacune è uno stimolo permanente per i docenti ad attivare nuove strategie didattiche, tuttavia essa è anche la controprova del tenore elevato dell'offerta formativa. Un punto di forza del CdS è indubbiamente rappresentato dalle frequenti prove intermedie che caratterizzano i corsi delle esercitazioni linguistiche, ma sempre di più anche le altre discipline.

Descrizione link: VALSTAT- Valutazione della didattica del CdS. Periodo di riferimento: 2024-2025 I semestr

Link inserito: <https://valstat.lumsa.it/>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Valstat L12 2024-2025 I semestre



03/06/2025

I dati Alma Laurea, aggiornati all'aprile 2025, che rilevano la soddisfazione per il corso concluso presso i laureati, confermano, con solo lievi oscillazioni, il trend positivo instauratosi sin dalla prima coorte di laureati del CdS: nell'insieme in tutte le singole voci della valutazione, da quelle che riguardano più specificamente il CdS (organizzazione, rapporti con i docenti, carico di studio), a quelle riguardanti servizi e infrastrutture (biblioteca, aule, postazioni informatiche) si notano percentuali di gradimento, stabili nel tempo, e comunque sempre al di sopra, se non in qualche caso di gran lunga al di sopra, della classe totale degli atenei. Il dato riguardante la regolarità della frequenza ai corsi, sempre in miglioramento negli ultimi anni, appare per il 2024, seppur a fronte di un calo rispetto all'anno precedente, comunque nettamente superiore alla media nazionale, con l'82,6% degli studenti che frequentano regolarmente, e totale assenza di non frequentanti. Non si può non considerare da questo punto di vista l'impatto della didattica mista. Tuttavia visto il lieve calo riscontrato, l'attenzione alla frequenza deve rimanere alta. Per quanto riguarda l'organizzazione degli esami, emerge per la prima volta una minima parte di studenti totalmente insoddisfatti (2,2%), mentre è incoraggiante vedere quanto sia salita la percentuale di soddisfazione concernente i rapporti con i docenti (39,1% contro 26,9% dello scorso anno). La soddisfazione complessiva nei riguardi del corso di studi rimane prossima al 90%, con un 39,1% di studenti completamente soddisfatti contro una media nazionale del 25,6%. La percentuale di laureati che si iscriverebbero di nuovo allo stesso corso di studi nello stesso ateneo è in lieve aumento rispetto all'anno precedente (60,9% per il 2024 contro il 57,7% del 2023), e rimane ampiamente superiore rispetto alla media nazionale, pari al 51,5%.

Link inserito: <http://>Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Dati Almalaurea ad aprile 2025



QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

03/06/2025

Si precisa che i dati della Scheda di monitoraggio sono aggiornati solo fino al 4 gennaio 2024 e che non sono disponibili i dati di ingresso del 2024. Si è provveduto a consultare il Cruscotto di Ateneo aggiornato al 3 giugno 2025 per integrare alcuni di questi dati. Per quanto riguarda i dati in ingresso, si nota a partire dal 2017 fino all'ultima Scheda di monitoraggio disponibile (dati al 4 gennaio 2024) un trend generale di crescita fino al 2021, a fronte di un trend in continuo calo nell'area geografica e nazionale. Per il 2021 si nota un decremento numerico che trova identica rispondenza nell'area geografica e nazionale. Per il 2022 e il 2023 invece, mentre nell'area geografica e nazionale le iscrizioni hanno subito un ulteriore decremento, per il CdS LUMSA i dati sono in miglioramento, con un ritorno per il 2023, in termini di Immatricolati puri, al record positivo del 2020. Il dato può essere quindi interpretato globalmente come il sintomo di una buona tenuta del CdS nel territorio, consolidamento che contrasta con il trend negativo nazionale anche se in una dimensione numerica proporzionata e sostenibile nel quadro delle risorse dell'Ateneo. I dati interni di Ateneo mostrano per il 2024 un calo delle iscrizioni, non confrontabile con l'area geografica e nazionale per mancanza dei relativi dati. Quanto alla provenienza geografica, il CdS, ben posizionato nel suo territorio di riferimento, vede crescere regolarmente la propria attrattività anche fuori dal suo bacino naturale, dato che trova puntuale rispondenza nel 2022, con consolidamento del vantaggio LUMSA rispetto agli altri atenei di area geografica e nazionale. Nel 2023 si torna indietro di qualche punto, ma è utile leggere il dato in termini assoluti e non solo percentuali, per notare che il presunto peggioramento corrisponde in realtà a 2 sole unità. Per il 2024 il dato rimane sostanzialmente stabile (dati di Ateneo al 3 giugno 2025). Un più accurato orientamento in ingresso ha permesso di migliorare la qualità del reclutamento, limitando effetti di dispersione, e offrendo un correttivo valido per le possibili ricadute negative di test d'accesso erogati a distanza a partire dall'emergenza sanitaria degli ultimi anni accademici. Il tasso di abbandoni è in regolare diminuzione dal 2022 al 2024 (dati di Ateneo al 3 giugno 2025). Per quanto riguarda i dati di percorso, l'ultima Scheda di monitoraggio disponibile documenta in generale una situazione positiva, sempre caratterizzata da un significativo vantaggio rispetto agli atenei di area geografica e nazionale, sostenuto anche dal rapporto percentuale docenti/studenti che si conferma ottimale rispetto alla media degli Atenei. La regolarità nell'acquisizione dei crediti è in generale miglioramento, anche, per il 2023, per quanto riguarda il dato relativo al numero di studenti che si laureano entro un anno oltre la durata normale del corso, dato che era in peggioramento dal 2020. Come azione migliorativa il CdS aveva predisposto un Vademecum per la Prova finale, pubblicato sul sito, che si è dunque dimostrato utile.

In vistoso miglioramento nel 2024 (dati di Ateneo al 3 giugno 2025), con dati prossimi al raddoppio, la percentuale di laureati entro la durata normale del corso che hanno acquisito almeno 12 CFU all'estero, così come la percentuale di CFU conseguiti all'estero dagli iscritti sul totale dei CFU conseguiti dagli studenti; le campagne di sensibilizzazione alle possibilità dell'Erasmus sembrano avere effetto. La sfida che il CdS si pone è contemperare, nel percorso dello studente, l'obbligo dello stage e l'opportunità della mobilità internazionale.

Il buon andamento generale del corso si evince infine dal dato relativo alla soddisfazione complessiva per il CdS, che vede per il 2023 il CdS assestarsi al 94,2% contro l'83,9% e l'85,1% rispettivamente dell'area geografica e nazionale.

Link inserito: <http://>



QUADRO C2

Efficacia Esterna

03/06/2025

Nei rilevamenti AlmaLaurea sull'occupazione dei laureati a un anno dalla laurea, è di particolare interesse confrontare i risultati relativi agli ultimi tre anni. Si constata che la prima opzione dei laureati è investire ancora nella propria formazione, per lo più proseguendo gli studi universitari attraverso lauree magistrali (81,4% rispetto al 65,7% della classe totale degli Atenei, in costante crescita dal 2022); tuttavia una percentuale significativa dei laureati tenta anche l'accesso al mondo del

lavoro, e la quota di occupati calcolata sulle Forze di lavoro vede la LUMSA allineata agli altri atenei. I dati sul tasso di occupazione nel 2022 mostravano uno spettacolare miglioramento rispetto agli anni precedenti attribuibile alla ripresa post-pandemica del sistema paese, ma anche uno svantaggio per i laureati LUMSA (46,2% rispetto al 62,4% della classe totale degli atenei). Nel 2023 tale dato si era già invertito a netto favore dei laureati LUMSA (77,8% contro 66,3%), e il vantaggio permane nel 2024 (75% contro 67,3%), anche se lo scarto si riduce lievemente. Sull'entità della retribuzione mensile dopo un anno, il 2022, in cui l'indicatore del CdS era pressoché allineato con le medie nazionali, si era notato nel 2023 un sensibile calo (667 euro mensili contro i 1.210 della classe totale atenei). Il divario si attenua in modo sostanziale nel 2024 (1.076 euro mensili contro i 1.273 della classe totale atenei), ma il dato meriterebbe comunque ulteriore approfondimento, ad esempio, limitando l'analisi ai soli occupati a tempo pieno, come proposto in un documento Almalaurea per l'anno 2023 intitolato "Le retribuzioni dei laureati: un'analisi approfondita". Infatti, il laureato LUMSA L12 nel 2024, più dei colleghi degli altri atenei, prosegue gli studi con una laurea di secondo livello (dato tradizionalmente stabile e confermato nell'ultimo triennio), il che potrebbe suggerire una prevalenza di impieghi part-time per conciliare studio e lavoro. Per quanto riguarda la percentuale degli occupati che, nel lavoro, utilizzano in misura elevata le competenze acquisite con la laurea, per il 2022 il CdS si collocava in una posizione di lieve vantaggio, dato invertito per il 2023, mentre per il 2024 si assiste ad un allineamento con la classe totale atenei. Il grado di soddisfazione per il lavoro svolto, che fin dai rilevamenti del 2019 è stato un tratto positivo dei nostri laureati, rimane stabile attraverso il triennio qui preso in considerazione.

Link inserito: <http://>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Dati Almalaurea ad aprile 2025



QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

Lo stage curriculare è stato avviato per la prima volta nell'anno accademico 2017-2018. La ricognizione per il 2023-2024, effettuata tramite l'invio di un questionario, attesta un generale grado di completa soddisfazione da parte di enti e aziende che hanno ospitato gli studenti del CdS. In particolare, dalle opinioni rilevate emerge apprezzamento per le conoscenze linguistiche, per l'attitudine a lavorare in gruppo, per la capacità di comunicazione e per l'impegno dimostrato. La valutazione complessiva è ottima. In più di un caso, e da parte di istituzioni prestigiose, sono stati emessi giudizi estremamente positivi sulla formazione umana e sulla preparazione culturale dei giovani tirocinanti. Enti e aziende ospitanti hanno segnalato più volte all'Ufficio Stage l'interesse nei confronti dei futuri laureati, con particolare riferimento all'ambito del turismo e allo sviluppo di competenze linguistiche estese al cinese e all'arabo.

Nella consultazione del sistema socio-economico e delle parti interessate si è avuta cura, negli anni passati, di indirizzare i questionari ove possibile anche a enti e imprese che hanno accolto come stagisti i nostri studenti. Si è inserito fra le domande del questionario un riscontro relativo ad eventuali stagisti ospitati, e al loro raggiungimento di obiettivi formativi e risultati di apprendimento. Le parti che hanno avuto l'occasione di accogliere stagisti si sono dette soddisfatte del contributo degli studenti L12.

Link inserito: <http://>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Stage e tirocini L12 2023-2024